

本函檔號 Our ref : HWF(F) CR 2/3821/05
來函檔號 Your ref. :

Tel : 2973 8122
Fax : 2136 3282

13 April 2005

Hon Fred LI, JP
Chairman, Legislative Council Panel on
Food Safety and Environmental Hygiene
Legislative Council
8 Jackson Road
Central

Dear Mr LI,

**Tailor-made Retraining Course for
Ex-Live Poultry Retail Workers**

At the special meeting of the Legislative Council Panel on Food Safety and Environmental Hygiene held on 7 April 2005, Hon LEE Cheuk Yan raised the following queries on the tailor-made retraining courses for ex-live poultry retail workers:-

- (a) Some male trainees were forced to study baby-sitting skills;
- (b) Trainees completed the retraining courses for security guards were not eligible for applying for licence for security guard; and
- (c) Trainees completed the retraining course for domestic helpers were not given competency cards.

We have checked the situation with the Employees Retraining Board (ERB), which assists in coordinating the tailor-made retraining courses, via the Food and Environmental Hygiene Department (FEHD). Our responses to the above queries are as follows:-

- (a) Our records indicate that two male ex-live poultry retail workers had enrolled in the Domestic Helper Integrated Training Course, which included baby-sitting skills. Given the special nature of the course, the two applicants were briefed on the course contents and they confirmed in writing their willingness to take the course;
- (b) Trainees completed a tailor-made retraining course would be issued a certificate by ERB. For the Security and Property Management cum Gardening Training Course, trainees completed the course would be issued two more certificates by the training agency and the Institute of Horticulture (Hong Kong). The one issued by the training agency will certify that the course is a Security and Guarding Services Industrial Authority recognized training course, which is a mandatory requirement for working as a security guard. The arrangements are in line with other ERB's regular courses; and
- (c) Trainees completed the Domestic Helper Integrated Training Course and passed the trade test would be issued a competency card. However, we have been advised by ERB that because of some communication problems between ERB and the training agency when organizing the Domestic Helper Integrated Training Course, the training body had not been notified to issue competency card to the ex-live poultry retail workers after they have passed the skill test. The agency will rectify and issue the card to eligible trainees.

If you have any queries, please feel free to contact me at 2973 8122 or Ms Venner CHEUNG, Assistant Director of Food and Environmental Hygiene (Administration) at 2867 5083.

Yours sincerely,

(Eddy CHAN)
for Secretary for Health, Welfare and Food

c.c. Director of Food and Environmental Hygiene
(Attn: Ms Venner CHEUNG)